

Outils et manuels pédagogiques de la France

En quatre parties, cet ensemble de références cartographie de manière exhaustive le paysage contemporain de la didactique du Français Langue Étrangère et Seconde (FLE/S) et de l'intégration du numérique éducatif. Il s'articule méthodiquement autour de deux grands axes complémentaires : la recherche scientifique fondamentale et les outils technologiques de terrain. D'un côté, la sélection d'ouvrages théoriques, d'articles de recherche et de cadres institutionnels (tels que le CECRL ou le CARAP) fournit aux enseignants et chercheurs les fondements conceptuels, historiques et méthodologiques indispensables pour guider l'acquisition linguistique, notamment l'activité complexe de la production écrite.

D'un autre côté, cet inventaire propose une immersion concrète dans l'écosystème des technologies éducatives (EdTech). En répertoriant des plateformes d'évaluation ludifiée, des environnements numériques de travail, des logiciels de conception graphique et des banques multimédias, il dévoile la diversité des supports à disposition du praticien moderne. Loin de s'opposer, la théorie et la pratique s'interconnectent à travers les dispositifs de formation continue (MOOCs), les réseaux professionnels (comme IFProfs) et les projets institutionnels transfrontaliers. Ainsi, cet ensemble documentaire ne se contente pas de lister des ressources ; il illustre la mutation profonde d'une discipline où l'enseignant devient un véritable architecte de parcours d'apprentissage, capable de concilier la rigueur académique avec les nouvelles pratiques de communication numérique globales.

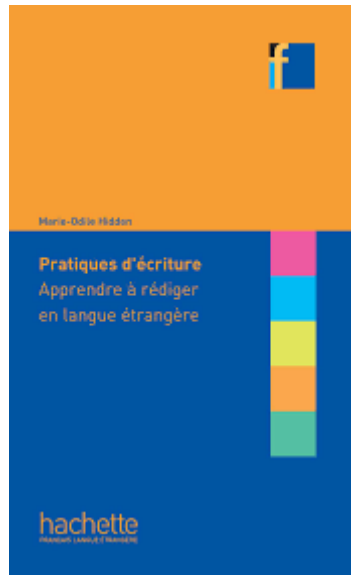
Partie I : Fondements théoriques, cadres de référence et recherche scientifique

A. Ouvrages de référence, manuels méthodologiques et articles de recherche



Bouchard, R., & Kadi, L. (coord.). (2012). *Didactique de l'écrit et nouvelles pratiques d'écriture*. Recherches et applications / Le Français dans le monde.

Cet ouvrage collectif analyse l'évolution des compétences scripturales à l'ère du numérique et leur impact sur l'enseignement du français langue étrangère.



Hidden, M. (2014). *Pratiques d'écriture : Apprendre à rédiger en langue étrangère*. Hachette Français Langue Étrangère.

Ce manuel méthodologique propose des bases théoriques solides et des pistes concrètes pour guider les enseignants dans l'apprentissage de la production écrite en classe de langue.



Porcher, L. (1995). *Le français langue étrangère : Émergence et enseignement d'une discipline*. Hachette Éducation.

Une œuvre de référence historique qui retrace l'autonomisation, l'institutionnalisation et l'évolution de la didactique du FLE en tant que discipline universitaire.

L'écrit et la langue : Quelles priorités ? Quelles articulations ?

Gérard Vigner

DANS *ÉLA. ÉTUDES DE LINGUISTIQUE APPLIQUÉE* 2015/3 N° 179. PAGES 269 À 280
 ÉDITIONS KLINCKSIECK

ISSN 0071-901X
 ISSN 1982-2209
 DOI 10.3917/ela.179.0269
 Date de mise en ligne : 11/04/2016

Article disponible en ligne à l'adresse
<https://doi.org/10.3917/ela.179.0269>



Découvrez le sommaire de ce numéro, suivez la revue par email, s'abonner...
 Scannez ce QR Code pour accéder à la page de ce numéro sur Cairn.info



Distribution électronique Cairn.info pour Klincksieck.
 Ce document est soumis à un contrat de licence d'usage des contenus et d'utilisation de cairn.info. Inscrivez-vous, des conditions générales de la licence s'appliquent pour votre établissement. Cliquez en bas de page sur le lien « s'abonner ».
 Pour plus d'informations, contactez le service clientèle de Cairn.info au 01 40 00 00 00.

Vigner, G. (2015). L'écrit et la langue : Quelles priorités ? Quelles articulations ?. *Éla. Études de linguistique appliquée*, 179(3), 269-280. <https://doi.org/10.3917/ela.179.0269>

Cet article de recherche scientifique interroge les liens et les articulations nécessaires entre l'acquisition des structures linguistiques et l'activité complexe de production textuelle.

B. Cadres institutionnels et référentiels de compétences



Candelier, M. (dir.). (2012). *CARAP – Cadre de Référence pour les Approches Plurielles des Langues et des Cultures : Compétences et ressources*. Conseil de l'Europe.

Un outil de cadrage institutionnel visant à valoriser et développer les compétences plurilingues et interculturelles des apprenants à l'aide d'approches globales.



Conseil de l'Europe. (2001). *Cadre européen commun de référence pour les langues : Apprendre, enseigner, évaluer (CECRL)*. Didier.

Le texte de cadrage international indispensable définissant l'échelle de niveaux de compétences linguistiques et popularisant l'approche actionnelle.



Équipe de projet REFIC. (2014). *REFIC : Référentiel de compétences de communication plurilingue en intercompréhension*. Miriadi.

Ce guide méthodologique fournit un ensemble précis d'indicateurs de compétences pour l'apprentissage croisé des langues issues d'une même famille.

Partie II : Écosystème de formation, réseaux professionnels et publications de spécialité

A. Certifications, formations universitaires et dispositifs de formation continue (MOOCs)



France Éducation international. (s. d.). *Certifications et diplômes de langue française (DELF, DALF, TCF)*. Ministère de l'Éducation nationale et de la Jeunesse. <https://www.france-education-international.fr/>

L'opérateur public centralisant la gestion des examens officiels et standardisés permettant d'évaluer et de certifier le niveau de français des non-francophones.



Université Bordeaux Montaigne. (s. d.). *Diplôme d'Aptitude à l'Enseignement du Français Langue Étrangère (DAEFLE)*. Département d'Études du Français Langue Étrangère. <https://defle.u-bordeaux-montaigne.fr/fr/formations/daefle.html>

La page web officielle détaillant l'accès et le programme de la formation professionnalisante au DAEFLE dispensée en partenariat avec la Fondation Alliance Française.



Université Bordeaux Montaigne. (s. d.). *Diplôme d'Université de Français Langue Étrangère / Seconde (DU FLES)*. Catalogue des formations. [https://formations.u-bordeaux-montaigne.fr/fr/catalogue-des-
formations/diplome-d-universite-1/diplome-d-universite-de-francais-langue-etrangere-seconde-
KZDXF83D.html](https://formations.u-bordeaux-montaigne.fr/fr/catalogue-des-formations/diplome-d-universite-1/diplome-d-universite-de-francais-langue-etrangere-seconde-KZDXF83D.html)

L'espace d'inscription officiel du catalogue universitaire présentant le parcours, le contenu d'enseignement et l'organisation des cours du diplôme universitaire (DU) FLES.



Université de la Réunion. (2020). *Décloisonner les langues : Approches plurielles du français* [MOOC]. France Université Numérique.

Un cours ouvert en ligne dédié à la gestion du plurilinguisme et à l'intégration de la diversité des langues dans l'enseignement quotidien du français.

Vous êtes ici: Accueil > Cours > Moi, prof de FLE

Recherche de cours

Moi, prof de FLE

Réf. 108009

Certificat **Langues**

Ce MOOC est destiné à tous ceux et celles qui souhaitent actualiser leurs connaissances et leurs pratiques, se réorienter ou se spécialiser pour enseigner le/en français à des personnes allophones.

📅 Durée : 7 semaines ⌚ Effort : 35 heures

🕒 Rythme: ~5 heures/semaine

🌐 Langues: Français

Université de Liège, & Alliance Française Bruxelles-Europe. (2015). *Moi, prof de FLE* [MOOC]. France Université Numérique.

Une formation numérique certifiante, en ligne et gratuite, destinée à professionnaliser et à former les futurs enseignants de français langue étrangère.

B. Réseaux professionnels et projets institutionnels d'innovation



Asociația Română a Resurselor Educaționale. (s. d.). *ARRE*.

Cette association œuvre activement en faveur du développement des ressources éducatives en Roumanie. Elle fait partie du projet *Proiectul CRED* (le grand projet du ministère de l'Éducation nationale roumain).

FRANCE ÉDUCATION INTERNATIONAL

France Éducation international. (s. d.). *France Éducation international*. <https://www.france-education-international.fr/>

Cet organisme officiel est impliqué à l'échelle mondiale dans la coopération et la valorisation de la langue française.



France Éducation international. (s. d.). *IFProfs* [Réseau social des professionnels du français]. <https://www.ifprofs.org>

C'est le réseau social mondial de référence destiné aux échanges professionnels entre spécialistes du français.



Ministerul Educației. (s. d.). *Proiectul CRED (Curriculum relevant, educație deschisă pentru toți)*.
<https://www.educared.ro>

Cette initiative institutionnelle roumaine vise à concevoir et promouvoir des ressources éducatives ouvertes (REL).

C. Revues professionnelles, portails nationaux et médias de diffusion



Association des Chercheurs et Enseignants Didacticiens des Langues Étrangères. (s. d.). Recherche et pratiques pédagogiques en langues de spécialité : *Cahiers de l'APLIUT*.

Une revue académique centrée sur la recherche-action et l'enseignement des langues de spécialité au sein de l'enseignement supérieur technologique.



Association des Chercheurs et Enseignants Didacticiens des Langues Étrangères. (s. d.). Recherches en didactique des langues et des cultures : *La revue de l'ACEDLE*.

Une publication scientifique semestrielle majeure diffusant des travaux théoriques de recherche sur l'acquisition, la didactique et le plurilinguisme.

Cahiers pédagogiques

Changer l'école pour changer la société, changer la société pour changer l'école

CRAP-Cahiers pédagogiques. (s. d.). *Les Cahiers pédagogiques.*

Une revue de réflexion militante explorant les innovations, la pédagogie différenciée et l'évolution des pratiques d'enseignement du premier et du second degré.

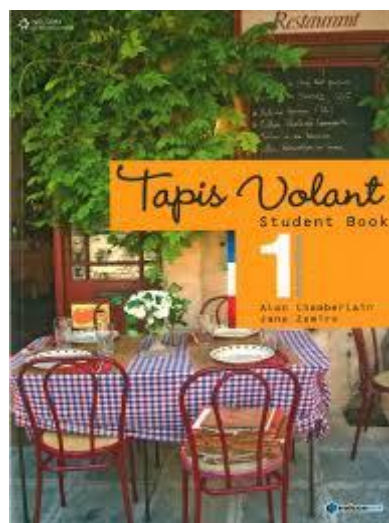


éduscol

Éduscol. (s. d.). *Portail national des professionnels de l'éducation.* Ministère de l'Éducation nationale et de la Jeunesse. <https://eduscol.education.fr/>

Le site institutionnel français de référence fournissant aux enseignants les programmes officiels, les directives et les ressources d'accompagnement pédagogique.

Partie III : Ressources didactiques, matériels pédagogiques et blogs FLE



Chamberlain, A., & Zémire, J. (s. d.). *Tapis volant* [Méthode de français].

Il s'agit d'une méthode de français éponyme à laquelle sont rattachées diverses ressources didactiques.



Français facile. (s. d.). Français facile [Site d'apprentissage linguistique]. <https://www.francaisfacile.com>

C'est un site classique proposant de multiples exercices pour travailler la grammaire et l'orthographe.



Le Baobab bleu. (s. d.). Le Baobab bleu [Blog pédagogique]. <https://lebaobabbleu.com>

Ce blog propose un ensemble de ressources créatives destinées aux professeurs de français.



Le Point du FLE. (s. d.). Le Point du FLE [Annuaire de ressources pédagogiques]. <https://www.lepointdufle.net>

Il s'agit d'un annuaire très complet qui répertorie des ressources triées par thématiques et par niveaux.



Les Zexperts FLE. (s. d.). Ressources pédagogiques pour les enseignants de FLE. <https://leszexpertsfle.com/>

Un portail pédagogique collaboratif très populaire proposant des fiches de cours modernes, créatives, clés en main et axées sur la communication.



Podcast français facile. (s. d.). *Podcast français facile* [Site d'apprentissage audio].
<https://www.podcastfrancaisfacile.com>

Ce portail est idéal pour travailler la compréhension orale grâce à ses dialogues accompagnés de transcriptions.



Radio France Internationale. (s. d.). *Le français facile avec RFI* [Portail radio]. <https://francaisfacile.rfi.fr/>

Un outil médiatique de référence proposant des journaux d'actualité en français simplifié accompagnés d'exercices d'écoute pour les apprenants.



TV5 Monde. (s. d.). *Enseigner et apprendre le français avec TV5 Monde* [Portail audiovisuel].
<https://enseigner.tv5monde.com/>

Un immense catalogue numérique gratuit mettant à disposition des enseignants des milliers de vidéos d'actualité et de fiches d'activités prêtes pour la classe.

Partie IV : Technologies éducatives (edtech), environnements numériques et multimédias

A. Outils de production, d'édition et de conception graphique ou cognitive



Canva. (s. d.). *Canva* [Logiciel de conception graphique]. <https://www.canva.com>

Cette plateforme est utilisée pour la création de présentations et de divers supports visuels.



Google. (s. d.). *Google Docs* [Logiciel de traitement de texte en ligne]. <https://docs.google.com>

Cet outil permet aux enseignants et aux apprenants d'effectuer du traitement de texte collaboratif.



Lucid Software. (s. d.). *Lucidchart* [Logiciel de création de diagrammes]. <https://www.lucidchart.com>

Ce programme en ligne sert à concevoir des diagrammes et des représentations graphiques.



MeisterLabs. (s. d.). *MindMeister* [Logiciel de cartographie mentale]. <https://www.mindmeister.com>

Cette application numérique est dédiée à la conception et à l'élaboration de cartes mentales.



Microsoft. (s. d.). *Microsoft Word* [Logiciel de traitement de texte]. <https://www.microsoft.com>

Ce logiciel classique de bureau est employé pour la rédaction et le traitement collaboratif de documents textuels.



Tools for Schools. (s. d.). *Book Creator* [Application logicielle]. <https://bookcreator.com>

Cet outil est destiné à la création et à la réalisation de livres numériques interactifs.

WORDART

WordArt.com. (s. d.). *WordArt* [Générateur de nuages de mots]. <https://wordart.com>

Cet outil en ligne sert à générer des nuages de mots-clés de façon très visuelle.

B. Environnements numériques de travail (ENT), espaces de gestion et collaboration



24edu. (s. d.). *24edu* [Plateforme de catalogue scolaire numérique]. <https://www.24edu.ro>

C'est un espace numérique de catalogue électronique servant à communiquer avec les parents d'élèves en Roumanie.



Adservio. (s. d.). *Adservio* [Plateforme de gestion scolaire]. <https://www.adservio.ro>

Cet outil roumain de catalogue électronique facilite la communication avec les familles et la gestion scolaire.



Google Classroom

Google. (s. d.). *Google Classroom* [Système de gestion de l'apprentissage]. <https://classroom.google.com>

Ce système permet d'organiser les cours à distance et de gérer efficacement la distribution des devoirs.



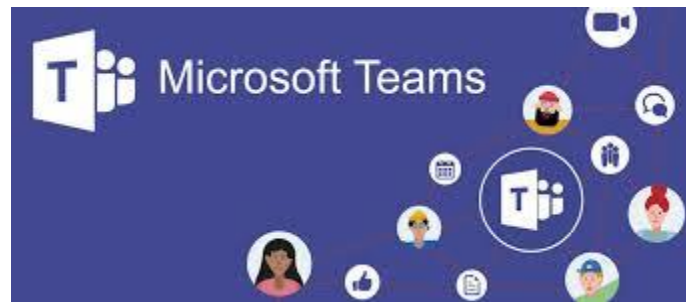
Kinderpedia. (s. d.). *Kinderpedia* [Logiciel de gestion scolaire]. <https://www.kinderpedia.co>

Cette solution numérique roumaine fait office de catalogue électronique et d'outil de communication parent-enseignant.



La Digitalerie. (s. d.). *Digipad* [Outil de mur collaboratif]. <https://digipad.app>

Ce service numérique offre un mur virtuel collaboratif permettant de centraliser les documents d'un projet.



Microsoft. (s. d.). *Microsoft Teams* [Plateforme de communication collaborative]. <https://www.microsoft.com/microsoft-teams>

Cet environnement numérique complet sert au suivi des devoirs et à la mise en place de cours à distance.



Padlet. (s. d.). *Padlet* [Outil de mur collaboratif virtuel]. <https://padlet.com>

Cette plateforme propose des murs collaboratifs pour rassembler et structurer l'ensemble des documents d'un projet.

Kahoot!

C. Plateformes d'évaluation formative et applications de ludification (Gamification)

Kahoot! (s. d.). *Kahoot!* [Plateforme d'apprentissage par le jeu]. <https://kahoot.com>

Cet outil permet de créer des questionnaires compétitifs interactifs à réaliser en direct.



LearningApps.org. (s. d.). *LearningApps* [Plateforme de modules interactifs]. <https://learningapps.org>

Il s'agit d'une bibliothèque en ligne regroupant divers modules interactifs tels que des paires ou des mots croisés.



Quizizz. (s. d.). *Quizizz* [Logiciel d'évaluation ludifiée]. <https://quizizz.com>

Cette application sert à proposer des questionnaires interactifs et compétitifs pour animer la classe.



Quizlet. (s. d.). *Quizlet* [Outil d'apprentissage par cartes-mémoires]. <https://quizlet.com>

Cette plateforme en ligne est idéale pour concevoir des tests de vocabulaire et des évaluations formatives.



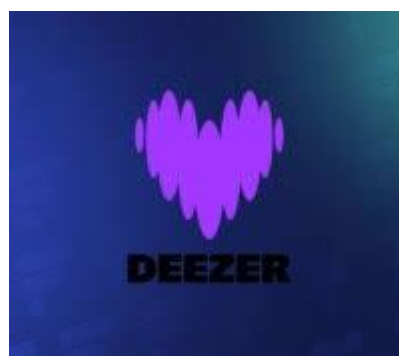
Showbie. (s. d.). Socrative [Application d'évaluation formative]. <https://www.socrative.com>

Cet outil numérique est utilisé pour réaliser des évaluations formatives et des tests rapides en classe.



Visual Education Ltd. (s. d.). Wordwall [Créateur de ressources pédagogiques]. <https://wordwall.net>

Ce site internet permet de générer des activités sur mesure comme des chasses aux mots ou des roues de la fortune.



D. Banques multimédias et plateformes de diffusion de contenus (Audio, Vidéo, Images)

Deezer. (s. d.). Deezer [Service de streaming musical]. <https://www.deezer.com>

Ce service d'écoute en streaming offre un accès à de nombreuses chansons et podcasts en français.



Google. (s. d.). *YouTube* [Plateforme d'hébergement de vidéos]. <https://www.youtube.com>

Ce site d'hébergement mondial offre une grande diversité de supports vidéo authentiques pour les séances de cours.



Pexels. (s. d.). *Pexels* [Banque d'images gratuites]. <https://www.pexels.com>

Il s'agit d'une banque d'images libres de droits permettant d'illustrer visuellement les cours.



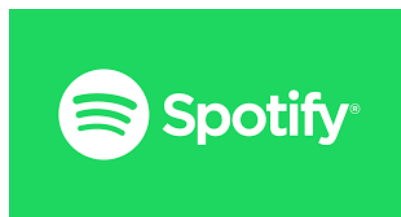
Pixabay. (s. d.). *Pixabay* [Banque de médias libres de droits]. <https://pixabay.com>

Cette plateforme propose des images gratuites et libres de droits pour enrichir les supports de cours.



SoundCloud. (s. d.). *SoundCloud* [Plateforme de distribution audio]. <https://soundcloud.com>

Ce site donne accès à un large catalogue de fichiers audio, de chansons et de podcasts utilisables en classe.



Spotify. (s. d.). *Spotify* [Service de streaming musical]. <https://www.spotify.com>

Ce logiciel permet d'écouter et d'intégrer des chansons ainsi que des podcasts francophones en classe.



Unsplash. (s. d.). *Unsplash* [Banque de photographies libres]. <https://unsplash.com>

Ce répertoire en ligne met à disposition des photographies de haute qualité et libres de droits pour les cours.



Vimeo. (s. d.). *Vimeo* [Plateforme de partage de vidéos]. <https://vimeo.com>

Ce réseau d'hébergement permet de trouver et d'intégrer des supports vidéo variés en classe.